

de la Section 2 du présent Article :

a) Pour chaque pays Signataire qui dépose un instrument de ratification, d'acceptation ou d'approbation, ou une notification de consentement à être lié, dans les douze mois suivant l'expiration de la période de signature, le présent Accord entre en vigueur le dixième jour suivant le jour du dépôt. Le Comité de Direction fixe, en accord avec chacun de ces pays, les conditions relatives aux obligations financières ou créances liées à tous prêts que le Fonds peut avoir accordés.

b) Des pays Membres de l'OCDE peuvent devenir parties au présent Accord plus de douze mois après l'expiration de la période de signature conformément aux modalités et conditions que définit le Comité de Direction.

Section 4. Notification.

Le Secrétaire général de l'OCDE avise tous les pays Membres de l'OCDE du dépôt de chaque instrument de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion, ou une notification de consentement à être lié, et de l'entrée en vigueur du présent Accord ou de tout amendement à ses dispositions.

Section 5. Textes faisant foi.

L'original du présent Accord, dont les versions allemande, anglaise, espagnole, française, italienne, japonaise, et néerlandaise font également foi, est déposé auprès du Secrétaire général de l'OCDE qui en communique une copie certifiée conforme à chaque pays Membre de l'OCDE.

Section 2 of this Article:

(a) For each Signatory country which deposits an instrument of ratification, acceptance or approval, or a notification of consent to be bound, within twelve months from the closing date for signature, this Agreement shall enter into force for that country on the tenth day following the day of deposit. The Governing Committee shall establish, in agreement with each such country, conditions regarding any financial obligations or claims associated with whatever loans the Fund may have made.

(b) Member countries of the OECD may become parties to this Agreement later than twelve months after the closing date for signature, in accordance with such terms and conditions as may be established by the Governing Committee.

Section 4. Notification.

The Secretary-General of the OECD shall notify all Member countries of the OECD of the deposit of each instrument of ratification, acceptance, approval or accession, or a notification of consent to be bound, and of the entry into force of this Agreement or any amendment thereto.

Section 5. Authentic texts.

The original of this Agreement, of which the English, French, German, Italian, Japanese, Netherlands and Spanish texts are equally authentic, shall be deposited with the Secretary-General of the OECD, and a certified copy thereof shall be furnished by him to each Member country of the OECD.

b), gælder følgende:

a) For hvert signatarland, som deponerer et ratifikations- eller godkendelsesinstrument inden for tolv måneder fra slutdatoen for undertegnelsen, træder denne aftale i kraft for det pågældende medlem på den tiende dag fra deponeringsdagen. Bestyrelsen fastsætter efter aftale med hvert sådant land betingelserne for enhver finansiel forpligtelse eller fordring i forbindelse med ethvert lån, som Fonden måtte have ydet.

b) Medlemslande af OECD kan tiltræde denne aftale senere end tolv måneder efter slutdatoen for undertegnelsen på sådanne vilkår og betingelser, som bestyrelsen måtte fastsætte.

Stykke 4. Notifikation.

Generalsekretæren for OECD notificerer alle OECD's medlemslande om deponeringen af hvert ratifikations-, godkendelses- eller tiltrædelsesinstrument eller meddelelse om samtykke samt om aftalens ikrafttræden og enhver ændring af dens bestemmelser.

Stykke 5. Autentiske tekster.

Originaleksemplaret af denne aftale, hvis engelske, franske, italienske, japanske, nederlandske, spanske og tyske tekst er lige autentiske, deponeres hos OECD's generalsekretær, som skal give hvert af OECD's medlemslande en bekræftet genpart deraf.